

# 佛說聖佛母般若波羅蜜多經 北宋施護譯

## The Heart of the Perfection of Wisdom Sutra

(梵語) 巴嘎哇帝、張嘎亞巴惹阿米、誓以達雅

(藏語) 炯木滇碟嘛、謝熱布幾帕瑞勒堵沁悲寧播

禮敬聖三寶尊！

葩巴衰丘松拉洽策囉

如是我聞：一時世尊在王舍城鷲峰山中與大苾芻眾千二百五十人俱，  
迪給達給以退巴讀俞記哪、炯木滇碟傑勒播也喀布、甲勒彭播也日以啦給龍給以給恩敦千播唐、  
并諸菩薩摩訶薩眾而共圍遶。爾時世尊即入甚深光明宣說正法三摩地。  
強丘布森木悲、給恩敦千播唐他布記堵朽鳥爹、碟策也炯木滇碟灑布莫囊哇斜甲威卻幾南木張幾丁淹津啦雍木巴爾朽鳥嗽、  
時觀自在菩薩摩訶薩在佛會中，而此菩薩摩訶薩已能修行甚深般若波羅蜜多，  
揚碟策也強丘布森木巴森木巴千播帕巴堅熱也息、汪丘鳥謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴灑布莫也屈巴匿啦南木巴爾大形、  
觀見五蘊自性皆空。  
彭播納播碟大啦揚壤形幾咚巴爾南木巴爾大哦、  
爾時尊者舍利子承佛威神，前白觀自在菩薩摩訶薩言：  
碟內桑傑幾吐策也唐點巴夏日以樸強丘布森木巴森木巴、千播帕巴堅熱也息汪丘鳥啦迪給介味嗽、  
「若善男子、善女人於此甚深般若波羅蜜多法門樂欲修學者，當云何學？」  
日以幾樸、扛啦謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴灑莫約屈巴介巴爾對巴碟、吉大爾勒布巴爾甲、  
時觀自在菩薩摩訶薩告尊者舍利子言：  
碟給介味巴唐強丘布森木巴森木巴千播帕巴堅熱也息汪丘鳥給以策也唐點巴夏惹阿搭滴樸啦迪給介味嗽、  
「汝今諦聽，為汝宣說！若善男子、善女人樂欲修學此甚深般若波羅蜜多法門者，  
夏日以樸、日以幾樸昂木日以幾樸莫扛啦謝熱布幾、帕瑞勒堵沁巴灑莫也屈巴介巴爾對巴碟迪大爾南木巴爾大哇爾甲爹、  
當觀五蘊自性皆空。何名五蘊自性空耶？所謂：即色是空，即空是色；色無異於空，空無異於色；  
彭播納播碟大蔣壤形幾咚巴爾納木巴爾揚大巴爾傑蘇大哦、俗咚巴哦、咚巴匿俗嗽、俗雷咚巴匿賢瑪銀、咚巴匿雷蔣俗賢瑪銀諾、  
受、想、行、識亦復如是。舍利子！此一切法如是空相，  
碟形堵湊哇唐、讀謝唐、讀介唐、南木巴爾謝巴南木咚巴哦、夏日以樸、碟大爾卻湯木介咚巴匿碟、  
無所生，無所滅，無垢染，無清淨，無增長，無損減。  
參匿梅巴、瑪介巴、瑪嘎巴、持嘛梅巴、持嘛唐哲勒哇、持哇梅巴、扛哇梅巴哦、  
舍利子！是故空中無色，無受、想、行、識；  
夏日以樸、碟大威哪、咚巴匿啦梅、湊哇梅、讀謝梅、讀介南木梅、南木巴爾謝巴梅、  
無眼、耳、鼻、舌、身、意；無色、聲、香、味、觸、法；  
米梅、納哇梅、納梅、介梅、呂梅、宜梅、俗梅、札梅、持梅、若梅、惹也加梅、卻梅哆、  
無眼界，無眼識界，乃至無眼界，無意識界；  
米給以康木梅巴內宜幾康木梅、宜幾南木巴爾謝悲康木幾爬爾堵揚梅哆、  
無無明，無無明盡，乃至無老死，亦無老死盡；  
瑪日以巴梅、瑪日以巴誰巴梅巴內嘎係梅、嘎係誰悲爬爾堵揚梅哆、  
無苦、集、滅、道；無智，無所得，亦無無得。  
碟形堵讀淹勒哇唐、滾弱哇唐、苟巴唐、郎木梅、也謝梅、透布巴梅、瑪透布巴揚梅哆、  
舍利子！由是無得故，菩薩摩訶薩依般若波羅蜜多相應行故，心無所著，  
夏日以樸、碟大威哪強丘布森木巴南木透布巴梅悲企爾、謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴灑僅內爹、  
亦無罣礙。以無著、無礙故，無有恐怖，遠離一切顛倒妄想，究竟圓寂。  
森木啦直布巴梅僅、乍巴梅碟、沁記樓雷信堵碟內仰淹雷碟悲他爾沁哆、  
所有三世諸佛依此般若波羅蜜多故，得阿耨多羅三藐三菩提。  
讀俞松木堵南木巴爾朽鳥悲桑傑湯木介蔣、謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴灑內、拉哪梅巴揚大巴爾走悲強丘布堵溫巴爾走巴爾桑傑嗽、  
是故應知：般若波羅蜜多是廣大明，是無上明，是無等等明，  
碟大威哪謝熱布幾帕瑞勒堵沁悲納、日以巴千播約納、拉哪梅悲納、米釀木巴唐釀悲納、  
而能息除一切苦惱，是即真實無虛妄法。諸修學者當如是學！  
讀淹勒湯木介惹布堵息哇爾伽悲納、米準悲哪點巴爾謝巴爾甲爹、  
我今宣說般若波羅蜜多大明曰：  
謝熱布幾帕瑞勒堵沁悲納味巴、

怛雅他 唵 嚩帝 嚩帝 播囉嚩帝 播囉僧嚩帝 波提 梭哈  
 舍利子！諸菩薩摩訶薩若能誦是般若波羅蜜多明句，是即修學甚深般若波羅蜜多。」  
 夏日以樸、強丘布森木巴森木巴千播也磔大爾謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴啦勒布巴爾甲哦、  
 爾時世尊從三摩地安詳而起，讚觀自在菩薩摩訶薩言：  
 磔內炯木滇磔丁淹津磔雷斜爹、強丘布森木巴森木巴千播帕巴堅熱也息汪丘鳥啦、  
 「善哉！善哉！善男子！如汝所說，如是，如是。  
 雷嗽、斜甲哇秦內、雷嗽雷嗽、日以幾樸磔磔形諾、日以幾樸磔磔形爹、  
 般若波羅蜜多當如是學！是即真實、最上、究竟，一切如來亦皆隨喜。」  
 吉大爾卻幾滇巴形堵謝熱布幾帕瑞勒堵沁巴灑布莫啦介巴爾甲爹、磔形謝巴南木蔣傑蘇宜壤哦、  
 佛說此經已，觀自在菩薩摩訶薩并諸苾芻，  
 炯木滇磔幾磔給介嘎則勒內、策也唐點巴夏惹阿大滴樸唐、強丘布森木巴森木巴千播帕巴堅熱也息汪丘鳥唐、  
 乃至世間天、人、阿修羅、乾闥婆等一切大眾聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。  
 湯木介唐點悲扣爾磔大唐、啦哈唐、米唐、啦哈瑪銀唐、持撒爾介悲吉滇宜壤爹、炯木滇磔幾誦巴啦溫巴爾對哆

佛說聖佛母般若波羅蜜多經竟

## 心經廣軌除障祈請文 Extensive Dispelling of Hindrances

我及周遭一切有情趨歸依於佛，趨歸依於法，趨歸依於僧。  
 禮敬摩訶般若波羅蜜多佛母（超越智慧）！  
 禮敬十方一切諸佛菩薩及周遭一切諸子，以是願此諦實語實現！  
 正如往昔帝釋天省思善逝智慧甚深義且每日課誦甚深語，以是遣除魔類；  
 我亦如是省思善逝智慧甚深義且每日課誦甚深語。  
 願往昔宿業及現前因緣所感得的一切疾病、非人糾纏、逆緣、一切惡方，  
 悉皆遣除！（擊掌 1 遍）  
 願其化無！（擊掌 1 遍）  
 願其平息！（擊掌 1 遍）

---

仁波切認為唸誦廣軌除障祈請文頗具威力，有助於平息障礙和獲得成功。各締賢夏仁波切生前總是在心經之後、獅面空行母之前，唸誦這段除障祈請文。

---

## 獅面空行母祈請文 Prayer to the Lion-Face Dakini

威行虛空尊勝剎土中 具足先知神通威勢者 無怠觀照行者猶如子 誠致禮敬三界空行主  
 啦啦偈悲內丘唐木巴哪 溫謝足觸勒南威吐豆布堅 竹布巴播啦瑪耶勒樸形息 內松木康追鄒啦洽策勒囉  
 阿喀薩麻惹阿雜沙答惹阿薩麻惹阿雅佩（21 遍）  
 答雅他 噶得 噶得 巴啦噶得 巴啦桑噶得 玻提 梭哈（1 遍）

願以三寶真諦力，一切內外障礙皆受迴遮！  
 帕巴滾丘克松木幾嘎以點悲豆布幾企爾  
 皆化無有！（擊掌） 皆歸息滅！（擊掌） 皆歸畢竟息滅！（擊掌）  
 斗巴爾菊爾記 梅巴爾菊爾記 息哇爾菊爾記  
 惟願一切學佛魔障畢竟息滅！  
 札給爬爾掘米吞北丘克日以掩巴湯木介、辛丁咕如耶梭哈、  
 惟願八萬厲鬼眾息滅！  
 給日以咚叉傑糾烏息哇唐  
 惟願遠離不順障礙緣 惟願由此順利圓滿緣  
 米吞虐北堅唐哲勒哇唐 吞巴爾竹布僅彭松木湊菊爾悲  
 當下一切吉祥安隱樂  
 札希磔蔣廷迪爾磔累秀